

RELISA® ENA ANTIBODY TEST

All samples, reagents (including the wash buffer solution), and microwells must be at room temperature before use.

Tous les échantillons, réactifs (y compris solution tampon de lavage) et micropuits doivent être à température ambiante avant utilisation.

Prima dell'uso tutti i campioni, i reagenti (compresa la soluzione tampone di lavaggio) e i micropozzetti devono essere a temperatura ambiente.

Todas las muestras (incluida la solución tampón de lavado) y los micropocillos deben estar a temperatura ambiente antes de su empleo.

Vor der Testdurchführung müssen alle Proben, Reagenzien (auch der Waschpuffer) und Mikrotiterstreifen auf Zimmertemperatur gebracht werden.

Alla provov och reagenser (inklusive tvättbuffertlösningen) och mikrobunnarna måste stå i rumtemperatur före användning.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Blank												
RPC												
Sm												
Sm/RNP												
SSA												
SSB												
Scl-70												
Jo-1												

LOT

☐ Prepare Worksheet

Préparation du formulaire
Preparazione del modulo di protocollo
Preparación de la hoja de trabajo
Arbeitsblatt ausfüllen
Iordningställande av arbetsblad

☐ Prepare Wash Buffer Solution (PBS-Tween)

Préparation de la solution tampon de lavage
Preparazione della soluzione di lavaggio tampone
Preparación de la solución tampón de lavado
Waschpufferlösung vorbereiten
Framställning av tvättbuffertlösning

☐ Dilute Patient Samples

Dilution des échantillons des patients
Diluizione dei campioni dei pazienti
Dilución de las muestras de los pacientes
Patientenproben verdünnen
Spädning av patientprover

☐ Prepare Microwells

Préparation des micropuits
Preparazione dei micropozzetti
Preparación de los micropocillos
Mikrotiterplatten vorbereiten
Iordningställande av mikrobunnarna

☐ Dispense Serum Dilutions

Distribution des dilutions sériques
Erogazione delle diluizioni del siero
Dispensación de las diluciones de suero
Serumverdünnungen auftragen
Dispensering av serumspädningar

☐ Incubate Microwells

Incubation des micropuits
Incubazione dei micropozzetti
Incubación de los micropocillos
Mikrotiterplatten inkubieren
Inkubation av mikrobunnarna

☐ Wash Microwells

Lavage des micropuits
Lavaggio dei micropozzetti
Lavado de los micropocillos
Mikrotiterplatten waschen
Tvättning av mikrobunnarna

☐ Dispense Enzyme Antibody Reagent

Distribution du réactif immuno-enzymatique
Erogazione del reagente anticorpo enzimatico
Dispensación del reactivo con anticuerpos enzimáticos
Enzym-Antikörper-Reagens dispensieren
Dispensering av enzymantikroppreagens

☐ Incubate Microwells

Incubation des micropuits
Incubazione dei micropozzetti
Incubación de los micropocillos
Mikrotiterplatten inkubieren
Inkubation av mikrobunnarna

☐ Wash Microwells

Lavage des micropuits
Lavaggio dei micropozzetti
Lavado de los micropocillos
Mikrotiterplatten waschen
Tvättning av mikrobunnarna

☐ Dispense Substrate Solution

Distribution de la solution de substrat
Erogazione della soluzione substrato
Dispensación de la solución sustrato
Substratlösung dispensieren
Dispensering av substratlösning

☐ Incubate Microwells

Incubation des micropuits
Incubazione dei micropozzetti
Incubación de los micropocillos
Mikrotiterplatten inkubieren
Inkubation av mikrobunnarna

☐ Dispense Stopping Reagent

Distribution du réactif d'arrêt
Erogazione del reagente bloccante
Dispensación del reactivo de parada
Stoppreagens zugeben
Dispensering av stoppreagens

☐ Read Absorbance of Wells

Lecture de la densité optique des puits
Lettura dell'assorbanza dei pozzetti
Interpretación de la absorbancia de los poc
Absorption messen
Avläsning av brunnarnas absorption

EC REP

MDSS GmbH
Schiffgraben 41
D - 30175 Hannover, Germany

**immuno
concepts®**

9825 Goethe Road, Ste. 350 • Sacramento, CA 95827 • (916) 363-2649